



Our Lady of Perpetual Help

5250 Central Avenue, Riverside, CA 92504

Office: (951) 689-8921 olph.riv@sbdioocese.org School: (951) 689-2125

Parish Website: olphriverside.org

MAY 7, 2023

PARISH STAFF

Administrator

Rev. Benjamin Alforque, MSC

Parochial Vicars

Rev. Antonio Guzman

Rev. Johnny Dang

Deacons

Bernardo Hernandez

Nam Bui

School Principal

Ann Meier

ameier@sbdioocese.org

www.olphriverside.com

Parish Secretary

Karla Romero

(951) 689-8921 Ext. 100

kromero@sbdioocese.org

Business Manager

Annette Morales

(951) 689-8921 Ext. 102

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Monday - Friday

9:00am-5:00pm (closed 12-1pm)

MASSES / MISAS

Saturday | Sábado

4:00pm.....English

6:00pm.....Spanish

Sunday | Domingo | Chúa Nhật

7:30am.....English

9:00am.....English

11:00am.....Español

1:00pm.....Español

3:00pm.....Tongan

(1st Sunday of the Month)

5:00pm.....Vietnamese

Wednesday | Miercoles

12:00pm.....Español

Daily Mass: Mon-Sat

8:00am.....English

Confessions | Confesiones

9-10am | Saturdays | Sabados

SACRAMENTS | SACRAMENTOS

Weddings | Bodas.....(951) 689-8921 Ext. 100

Baptisms | Bautizos.....(951) 689-8921 Ext. 100

CATECHETICAL FORMATION | FORMACIÓN CATEQUÉTICA

Religious Education (Eng) & Confirmation.....Mary Fisher.....(951) 217-2676

Religious Education (Span) / Catecismo.....Eva Jaimes.....(951) 686-4077

Religious Education (Viet).....(951) 689-8921

RCIA | Sacramentos Para Adultos...Deacon Bernie Hernandez.....(951) 261-4958

LITURGICAL MINISTRIES | MINISTERIOS LITÚRGICOS

Altar Servers / Monaguillos.....(951) 689-8921

Lectors.....Millie Polk.....(951) 801-1779

Lectores.....Fernando Andrade.....(714) 423-1610

Environment | Decoración.....Roberto & Laura Vargas.....(714) 679-1757

Eucharistic Ministers.....(951) 689-8921

Ministros de Eucaristía | 11:00am.....Ramiro Guerrero.....(714) 392-5461

Ministros de Eucaristía | 6:00pm.....David Baez.....(951) 707-7714

Ushers.....Mike Koury.....(951) 687-5328

Ujieres.....(951) 689-8921

Vietnamese Liturgy.....Nhan Nguyen.....(951) 329-2845

PASTORAL MINISTRY | MINISTERIO PASTORAL

Bereavement.....Marie Hoesman.....(951) 359-1669

Visit of the Sick.....Lincon Mena.....(951) 689-8921

Comunión a los Enfermos.....Raul Juarez.....(951) 961-0475

Mejorando Matrimonios.....Benjamin y Marina Posada.....(714) 393-4947

COMMUNITY-BUILDING & SERVICE | SERVICIO Y COMUNIDAD

Our Lady's Guild.....Jean Fortuna.....(951) 687-3423

Golden Agers.....(951) 689-8921

Fellowship.....Flora Helepiko.....(951) 489-9755

Small Faith Communities.....Donna Nurre.....(951) 684-7922

Food Bank | Dispensa de Comida.....Sue Spagna.....(951) 687-8146

Church Cleaning | Limpieza de Iglesia.....Griselda Martinez.....(951) 489-2096

Vietnamese Representative.....Tam Van Do.....(951) 801-0485

PRAYER & BIBLE STUDY | ORACIÓN Y ESTUDIO BÍBLICO

Devotions.....Joe & Annette Diaz.....(951) 684-3437

Grupo de Oración.....Rosario Vazquez.....(951) 237-1054

Grupo de hombres.....Cresencio Puente.....(951) 203-8907

MISSION STATEMENT: *We at Our Lady of Perpetual Help as a people of God are called to unite and integrate our multicultural community into a Christian family, enriched by God's gifts. We are committed to care for one another, coming together spiritually, socially and emotionally to celebrate our faith.*

FIFTH SUNDAY OF EASTER

MAY 7, 2023

AT THE CROSSROADS FIFTH SUNDAY OF EASTER

1. First Reading: Acts 6:1-7

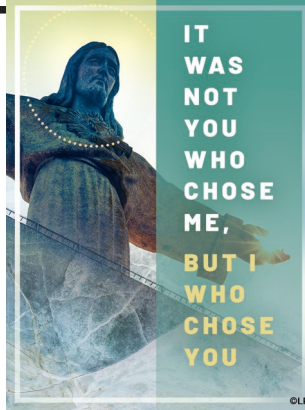
The idealized alternative Christian community, in a new experiment, is now experiencing real complex problems. With these complex realities, Luke shows the gradual structurization and institutionalization of the early Church according to the impulse of the Holy Spirit. First, the complex reality: the early Christian community was composed of Jewish converts to Christianity and Hellenists, Jews who lived in the diaspora among Greek cities. The former had their own language, customs, laws and traditions, and were conservationists and traditional in that they wished to preserve the Jewish influence in Christianity. The latter spoke Greek, grew up in the cosmopolitan Greek culture, laws and traditions and were thus more open to new things because of their international exposure. In this meeting of diverse peoples came also experiences of discrimination and favoritism: the Jewish Christians held positions and treated the Hellenists as second-class citizens, including neglect of their widows in the sharing of their resources. Second, the gradual structurization and institutionalization of the ministry in the early Christian community evolved in time in response to human need. The discernment of the people and of the leadership chose seven Hellenists to take on the job of serving their widows, so that the apostles – all Jews – could focus on the mission of proclaiming the word and the celebration of the sacred meal, the Eucharist. The Lukan message: (1) the preservation of the unity in diversity in the Christian community, (2) The Holy Spirit is not a monopoly of any group in the community, neither of the hierarchy nor of the people, but it blows and guides wherever it wants, and (3) The discernment is done by the whole community in prayer, with the laying on of hands as the official act of confirmation and handing over of authority of the Spirit to the ones sent to do the ministry. Thus, a local church was born with its own language, culture, tradition and native indigenous leaders.

2. Responsorial Psalm: Ps 33:1-2, 4-5, 18-19

This is a hymn of praise and thanksgiving. The word of the Lord is creative and just. It is kind and salvific.

3. Second Reading: 1 Pt 2:4-9

After presenting the alternative behavior of the alternative Christian community, fed with spiritual milk, Peter now uses another imagery or metaphor to describe the identity and behavior of the Christian community. This community is founded on Jesus, the living cornerstone rejected. The Christian members of this community now ought to be living stones as well, making up a spiritual house. Spiritual house here is in contrast to the material that makes the temple: to be a spiritual house means to relive and give witness to the suffering, death and resurrection of Jesus. It means every Christian must be willing to give himself/herself in the service to the community, to respond to



human need, because they are vivified by the Holy Spirit, and have imbibed the love and the way of loving of Jesus. Here lies their new identity – the identity of Jesus: “a chosen race, a royal priesthood, a holy nation, a people of his own”, with a mission: proclaim the Good News of Salvation, deliver the people from darkness to light.

4. Gospel: Jn 14:1-12 Someday, the followers of Jesus will find themselves living with Jesus in the place which Jesus himself has prepared for them in the house of his Father. The way to this house is Jesus. Jesus, the way, will be gradually discovered here on earth by virtue of faith as a firm personal decision to follow him, and as a community witness to help each other be strengthened in this faith along the way, at the same time. This faith is lived in love, the way the Father loves the Son and the Son loves the Father and those whom the Father has entrusted to him. It is this love that can work wonders: when it offers itself for others and for the cause of the Father and the Son. – Fr. Ben, MSC



OUR LADY OF PERPETUAL HELP'S

MULTICULTURAL Festival

SUNDAY MAY 7, 2023

10:00 AM – 3:30 PM

FREE ADMISSION

JOIN US FOR
A CULTURALLY DIVERSE EXPERIENCE,
A VARIETY OF FOOD OPTIONS,
AND CRAFT BEER.

Help raise funds for the parish by supporting our event!

MOTHER'S DAY MASS INTENTIONS

All Masses next weekend will be for the intention of ALL MOTHERS. Envelopes are available in the church to fill out with the names & donation.

All mother's day mass intention envelopes will be placed on the altar for Mother's Day.



QUINTO DOMINGO DE PASCUA

MAYO 7, 2023

-EN LA ENCRUCIJADA - QUINTO DOMINGO DE PASCUA

1. Primera Lectura: Hechos 6:1-7

La comunidad cristiana alternativa idealizada, en un nuevo experimento, ahora está experimentando problemas reales y complejos. Con estas realidades complejas, Lucas muestra la estructuración e institucionalización gradual de la Iglesia primitiva según el impulso del Espíritu Santo. Primero, la compleja realidad: la comunidad cristiana primitiva estaba compuesta por judíos conversos al cristianismo y helenistas, judíos que vivían en la diáspora entre las ciudades griegas. Los primeros tenían su propia lengua, costumbres, leyes y tradiciones, y eran conservacionistas y tradicionales en el sentido de que deseaban preservar la influencia judía en el cristianismo. Estos últimos hablaban griego, crecieron en la cultura, las leyes y las tradiciones griegas cosmopolitas y, por lo tanto, estaban más abiertos a cosas nuevas debido a su exposición internacional. En esta reunión de pueblos diversos surgieron también experiencias de discriminación y favoritismo: los judíos cristianos ocupaban cargos y trataban a los helenistas como ciudadanos de segunda clase, incluido el descuido de sus viudas en el reparto de sus recursos. Segundo, la estructuración e institucionalización gradual del ministerio en la comunidad cristiana primitiva evolucionó con el tiempo en respuesta a la necesidad humana. El discernimiento del pueblo y del liderazgo eligió a siete helenistas para que asumieran el trabajo de servir a sus viudas, para que los apóstoles, todos judíos, pudieran concentrarse en la misión de proclamar la palabra y celebrar la comida sagrada, la Eucaristía. El mensaje de Lucas: (1) la preservación de la unidad en la diversidad en la comunidad cristiana, (2) El Espíritu Santo no es monopolio de ningún grupo en la comunidad, ni de la jerarquía ni del pueblo, sino que sopla y guía donde quiera, y (3) El discernimiento se hace por toda la comunidad en oración, con la imposición de manos como acto oficial de confirmación y entrega de la autoridad del Espíritu a los enviados a ejercer el ministerio. Así nació una iglesia local con su propia lengua, cultura, tradición y líderes indígenas nativos.

2. Salmo responsorial: Sal 33, 1-2, 4-5, 18-19

Este es un himno de alabanza y acción de gracias. La palabra del Señor es creativa y justa. Es amable y salvadora.

3. Segunda lectura: 1 P 2, 4-9

Después de presentar el comportamiento alternativo de la comunidad cristiana alternativa, alimentada con leche espiritual, Pedro ahora usa otra imagen o metáfora para describir la identidad y el comportamiento de la comunidad cristiana. Esta comunidad se funda en Jesús, la piedra angular viva rechazada. Los miembros cristianos de esta comunidad ahora deberían ser también piedras vivas, formando una casa espiritual. Casa espiritual aquí está en contraste con el material que hace el templo: ser casa espiritual significa revivir y dar testimonio del sufrimiento, muerte y resurrección de Jesús. Significa que todo cristiano debe estar dispuesto a entregarse al servicio de la comunidad, para responder a la necesidad humana, porque está vivificado por el Espíritu Santo, y se ha imbuido del amor y del modo de amar de Jesús. Aquí radica su nueva identidad: la identidad de Jesús: "linaje escogido, real sacerdocio, nación santa, pueblo propio", con una misión: proclamar la Buena Nueva de la Salvación, librar al pueblo de las tinieblas a la luz.



miento, muerte y resurrección de Jesús. Significa que todo cristiano debe estar dispuesto a entregarse al servicio de la comunidad, para responder a la necesidad humana, porque está vivificado por el Espíritu Santo, y se ha imbuido del amor y del modo de amar de Jesús. Aquí radica su nueva identidad: la identidad de Jesús: "linaje escogido, real sacerdocio, nación santa, pueblo propio", con una misión: proclamar la Buena Nueva de la Salvación, librar al pueblo de las tinieblas a la luz.

4. Evangelio: Jn 14,1-12

Algún día, los seguidores de Jesús se encontrarán viviendo con Jesús en el lugar que el mismo Jesús les ha preparado en la casa de su Padre. El camino a esta casa es Jesús. Jesús, el camino, se irá descubriendo poco a poco aquí en la tierra en virtud de la fe como firme decisión personal de seguirlo, y como testimonio comunitario para ayudarse mutuamente a fortalecerse en esta fe en el camino, al mismo tiempo. Esta fe se vive en el amor, como el Padre ama al Hijo y el Hijo ama al Padre y a los que el Padre le ha confiado. Es este amor el que puede hacer maravillas: cuando se ofrece por los demás y por la causa del Padre y del Hijo.

– Padre Ben, MSC



OUR LADY OF PERPETUAL HELP'S

Festival Multicultural

Este domingo, 7 de mayo

10:00am a 3:30pm

Disfrute de deliciosa comida y música

¡RIFA para TV de 65 pulgadas

y premio de \$1,000!

Compre sus boletos en el festival

Boletos: \$1 cada uno o 6 por \$5

LA RIFA ES ESTE DOMINGO AL FINAL DEL FESTIVAL

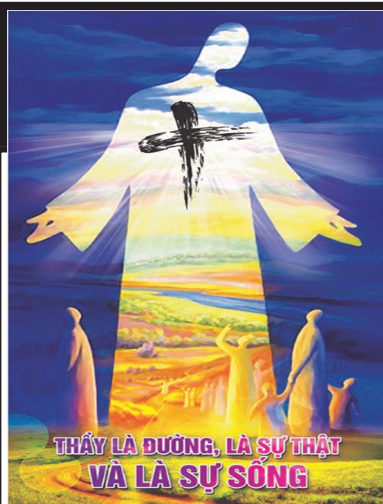
(Fondos del evento son para la iglesia)

INTENCIONES DE MISAS del DIA DE LAS MADRES

Todas las Misas del próximo fin de semana serán dedicadas a TODAS LAS MADRES. Los sobres están disponibles en la iglesia para poner los nombres y donación. Los sobres serán puestos en el altar para todas las misas del Día de la Madres.



CHỦ NHẬT, Mồng 7 Tháng 5, 2023 TUẦN THỨ NĂM MÙA PHỤC SINH



BƯỚC THEO ĐƯỜNG TÌNH YÊU CỦA CHÚA GIÊSU

Trong suốt mùa Phục sinh, chúng ta nghe kể câu chuyện về các cộng đồng tín hữu Kitô Giáo thời sơ khai trong các bài đọc từ sách Tông Đồ Công Vụ.

Chúng ta nhận ra người ta bị vật lộn với ý nghĩa về việc họ phải đặt đức tin và niềm tin cậy vào Thiên Chúa ra sao, hẳn họ hiểu rằng làm như thế kêu gọi họ sống theo phương cách khác—phải sống theo đường lối yêu thương của Chúa Giêsu. Đây không chỉ là một bài học lịch sử cho chúng ta. Ngay khi chúng ta nghe kể cách thức mà những người tín hữu đã được thu hút đến với Đức Giêsu Kitô và học phương cách noi theo Chúa Giêsu, chúng ta được mời tự hỏi chính mình xem chúng ta đã hoàn toàn ghi nhớ phúc âm đến mức nào. Chúa Giêsu có phải là đường đi, lẽ thật và sự sống của chúng ta không? Những tác động hàng ngày chúng ta làm có thể hiện loan báo những lời ngợi khen Thiên Chúa chưa?

Bản quyền © J. S. Paluch Co., Inc.

CÙNG ĐÍCH

Các con xao xuyến làm chi.
Tin vào Thiên Chúa, từ bi vô ngần.
Thầy đi dọn chỗ ân cần,
Nơi nhiều chỗ ở, dự phần phúc vinh.
Nhà Cha cư ngụ thiên đình,
Các con dỗi bước, bình sinh bên Thầy.
Là đường, sự thật đong đầy,
Thầy là sự sống, dựng xây Nước Trời.
Chính Cha hiện hữu muôn đời,
Mọi loài tạo tác, tuyệt vời cao sang.
Ngôi Hai Con Chúa dẫn đường,
Tìm về chính lộ, nhẹ nhàng hân hoan,
Chúa Con chiến thắng hải hoàn,
Vinh quang thập giá, thành toàn ước mơ.
Cha Thầy yêu mến vô bờ,
Qua Thầy mạc khải, tôn thờ Ngôi Ba.
Thầy là thấy Chúa Cha.
Dục lòng tin kính, mưa sa phúc lành.
Ngợi khen chúc tụng thánh danh,
Phụng thờ kính mến, lòng thành tri ân.

Lm. Trần Việt Hùng sáng tác dựa theo Gioan 14:1-12

CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA Ý NGUYỆN CHUNG: THÁNG NĂM 2023

Cầu cho các phong trào và các nhóm trong Giáo Hội

Chúng ta hãy cầu nguyện cho các phong trào và các nhóm trong Giáo Hội, mỗi ngày có thể tái khám phá sứ mạng loan báo Tin Mừng của họ, biết dùng các đặc sủng riêng để phục vụ cho những nhu cầu của thế giới.



Mọi thắc mắc liên quan đến các
Bí Tích HÔN PHỐI, RỬA TỘI,
Nghi thức TANG LỄ & GIÁO LÝ TÂN TÒNG.
Xin vui lòng liên lạc Cha Quản Nhiệm
Giuse Đặng M. Trí qua Văn phòng Giáo Xứ
số phone 951-689-8921 ext.100
để lấy hẹn hoặc để biết thêm chi tiết.



MỤC THÔNG BÁO HẸNG TUẦN

**Chúa nhật, 21 Tháng 5—Cộng đoàn ĐMLT sẽ có buổi
Cung nghinh Rước Kiệu Đức Mẹ Tháng Muôn Hoa
vào lúc 4 giờ 30 chiều và sau đó Thánh lễ lúc 5 giờ.**

**Cũng trong Thánh Lễ Chúa nhật 21 Tháng 5—Một số
con em chúng ta cũng sẽ được Rước Lễ Lần Đầu.**

TỔNG CỘNG DÂNG CÚNG HẸNG TUẦN

Ngày 29 & 30 Tháng Tư, 2023

Trong các Thánh Lễ: \$ 9,808.00

Qua Trang Mạng: \$ 820.00

Quý vị có thể dâng cúng qua trang mạng:
www.olphriverside.org



GIÁO LÝ - VIỆT NGỮ - THIẾU NHI THÁNH THỂ

Giáo Lý - Từ 1 pm đến 2 :15 pm

Việt Ngữ - Từ 2 : 15 pm đến 3: 30 pm

Thiếu Nhi Thánh Thể - Từ 3:30 pm -4:45 pm.

Xin liên lạc Chi Nguyễn Nga - email : logsuzie@yahoo.com



THÁNH LỄ THỨ SÁU ĐẦU THÁNG

Cộng đoàn Đức Mẹ Lên Trời có Thánh Lễ mỗi Thứ Sáu đầu tháng tại Nhà nguyện Giáo Xứ vào lúc 6 giờ chiều.

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ - Cộng Đoàn ĐMLT

Chủ Tịch: A. Đỗ V. Tâm / Phó CT Nội Vụ: A. Trần T. Tùng

Phó CT Ngoại Vụ: A. Lê T. Hậu

Thư Ký: C. Nguyễn N. Nga

Thủ Quỹ: A. Nguyễn T. Thường



THÁNH LỄ VIỆT NAM 5 GIỜ CHIỀU CHỦ NHẬT

From the Pastor's Pen



Mary in the Bible

In many churches throughout the world, the month of May is dedicated to the Blessed Mother Mary. In Spanish-influenced churches - in the Spanish colonies - this month is dedicated to the catechetical instructions of children under the tutelage of Mary our Mother, the month of the Flores de Mayo. *I dedicate therefore the succeeding columns in this month of May to our Blessed Mother.*

The Old Testament holy women – Sarah, Rebecca, Rachel, Miriam, Deborah, Hannah, Judith and Esther – were invariably looked upon as the creative preservers of the Abrahamic family, the resilient keepers of Israelitic faith, the heroic defenders of the Davidic line and the violent warriors of Israel. All of them kept alive the hope of Israel's salvation, in their Old Testament ways. They were the daughters of the land: a mixture of barrenness and fecundity, of innocence and cunning, of humble submission and firm leadership, of calculated surrender and liberating militancy, of docile tenderness and just violence. All of them pointed to “the expectation of a new and everlasting Covenant intended for all, to be written on their hearts... a radical redemption of the People of God, purification from all their infidelities, a salvation which will include all nations” (CCC, 64; underline, mine).

Their exemplary deeds were good, but tainted with original sin. Their good motives and actions arose from within the limitations set by the fallenness and the radical fragility of the human condition that are consequences of that original sin. And they and their ways belonged to the old ways of being and doing: cunning and creative, innocent and rational, faith-driven and materialistic, nationalistic and patriotic, legalistic and freedom-loving, liberating and enslaving, violent and war-like.

Biblical account of Mary: In the four gospels, Mary is portrayed most actively in Luke-Acts; she appears in Matthew's genealogy; she is hardly mentioned in Mark, and is referred to as “mother” or “woman”, but never as Mary, in John. She is alluded to in all the Passion and Resurrection narratives; but it is in John's that she plays a central role. Catholic interpretation of Sacred Scripture sees her as being foretold by the prophets, and as the woman and mother that fulfills the final apocalyptic battle.

Who was Mary and what did she do?

In Matthew's gospel, Mary enters into the picture of human history through the genealogy of Jesus. Genealogy is important: it allows us to know our origin; it leads us to our roots. In Matthew's genealogy of Jesus, given to us in all its realism and concreteness, no one is excluded in the history of the family of Jesus: patriarchs, matriarchs, wise men and women, prophets, good and bad rulers, workers and peasants, exiles, slaves, natives, immigrants, prostitutes, sinners... Everyone is called to participate in the plenitude of God's promises, made flesh in the one member of the human family. Matthew intentionally breaks the formula of generation: instead of using: father of .. by Mary, he introduces Joseph as the husband of Mary; and instead of the formula, Jesus the son of Joseph, he uses: Mary, of whom Jesus was born. And now a unique event in history has happened, to fulfill the Old Testament prophecy (Is 7,14): a virgin is going to give birth to a son: the motherhood of Mary is not caused by a human act of Joseph, but by the work of the Holy Spirit (cf. Luis Alonso-Schoekel, La biblia de nuestro pueblo).

Mary appears once again in Matthew's presentation of the three wise men in search of the King-Messiah. Matthew, meditating on this legend and history, proclaims Jesus as the inheritor of the promises made to Israel; that he is the hope of all humankind and of all creation; that he is King-Messiah and Son of God revealed in the utter fragility of a child, the son of Mary. Indeed, because of this Mary, Jesus is rejected by his own (Matt 13,55), but is accepted by the marginalized and strangers (cf. Alonso-Schoekel, La biblia). Fr. Ben, MSC

Pensamientos del Párroco



María en la Biblia

En muchas iglesias de todo el mundo, el mes de mayo está dedicado a la Santísima Madre María. En las iglesias de influencia española - en las colonias españolas - este mes está dedicado a la instrucción catequética de los niños bajo la tutela de María nuestra Madre, el mes de las Flores de Mayo. *Dedico, por lo tanto, las siguientes columnas en este mes de mayo a nuestra Santísima Madre.*

Las santas mujeres del Antiguo Testamento – Sara, Rebeca, Raquel, Miriam, Débora, Ana, Judit y Ester – fueron consideradas invariablemente como las preservadoras creativas de la familia abrahámica, las guardianas resilientes de la fe israelita, las heroicas defensoras del linaje davídico y los violentos guerreros de Israel. Todos ellos mantuvieron viva la esperanza de la salvación de Israel, a la manera del Antiguo Testamento. Eran las hijas de la tierra: mezcla de esterilidad y fecundidad, de inocencia y astucia, de humilde sumisión y firme liderazgo, de entrega calculada y militancia liberadora, de dócil ternura y justa violencia. Todos ellos señalaron “la expectativa de una Alianza nueva y sempiterna destinada a todos, para ser escrita en sus corazones... una redención radical del Pueblo de Dios, purificación de todas sus infidelidades, una salvación que incluirá a todas las naciones” (CCC, 64; subrayado mío).

Sus obras ejemplares fueron buenas, pero contaminadas con el pecado original. Sus buenos motivos y acciones surgieron dentro de las limitaciones establecidas por la caída y la fragilidad radical de la condición humana que son consecuencias de ese pecado original. Y ellos y sus formas pertenecían a las viejas formas de ser y hacer: astutas y creativas, inocentes y racionales, basadas en la fe y materialistas, nacionalistas y patrióticas, legalistas y amantes de la libertad, liberadoras y esclavizantes, violentas y belicosas.

Relato bíblico de María: En los cuatro evangelios, María es retratada más activamente en Lucas-Hechos; aparece en la genealogía de Mateo; apenas se la menciona en Marcos, y se la llama “madre” o “mujer”, pero nunca como María, en Juan. Se alude a ella en todos los relatos de la Pasión y la Resurrección; pero es en el de Juan donde ella juega un papel central. La interpretación católica de la Sagrada Escritura la ve como predicha por los profetas, y como la mujer y madre que cumple la batalla apocalíptica final.

¿Quién fue María y qué hizo?

En el evangelio de Mateo, María entra en el cuadro de la historia humana a través de la genealogía de Jesús. La genealogía es importante: nos permite conocer nuestro origen; nos lleva a nuestras raíces. En la genealogía de Jesús de Mateo, que se nos presenta en todo su realismo y concreción, nadie queda excluido de la historia de la familia de Jesús: patriarcas, matriarcas, sabios y sabias, profetas, buenos y malos gobernantes, obreros y campesinos, exiliados, esclavos, nativos, inmigrantes, prostitutas, pecadores... Todos están llamados a participar de la plenitud de las promesas de Dios, hecho carne en el único miembro de la familia humana. Mateo rompe intencionalmente la fórmula de la generación: en lugar de usar: padre de... de María, presenta a José como el esposo de María; y en lugar de la fórmula, Jesús el hijo de José, usa: María, de quien nació Jesús. Y ahora ha ocurrido un hecho único en la historia, para cumplir la profecía del Antiguo Testamento (Is 7,14): una virgen va a dar a luz un hijo: la maternidad de María no es causada por un acto humano de José, sino por la obra del Espíritu Santo (cf. Luis Alonso-Schoekel, La biblia de nuestro pueblo).

María aparece una vez más en la presentación de Mateo de los tres reyes magos en busca del Rey-Mesías. Mateo, meditando sobre esta leyenda e historia, proclama a Jesús como heredero de las promesas hechas a Israel; que él es la esperanza de toda la humanidad y de toda la creación; que es Rey-Mesías e Hijo de Dios revelado en la total fragilidad de un niño, el hijo de María. En efecto, por esta María, Jesús es rechazado por los suyos (Mt 13,55), pero es acogido por los marginados y los extraños (cf. Alonso-Schoekel, La biblia). -Padre Ben, MSC

Join us this
Sunday 10am to
3:30pm for our
parish



MULTICULTURAL FESTIVAL:

DELICIOUS FOOD!!

Mexican, Vietnamese, Tongan,
Filipino and American

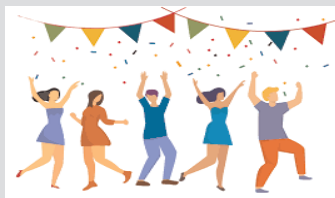
Desserts

Hot Coffee & Iced Coffee

Sodas, Water & Beer

EVENTS:

- ♦ Opening Blessing by Fr. Benjamin Alforque
- ♦ “Tinikling” - a traditional dance from the Philippines performed by the kids of the “Makibahagi Group”. Performance will be at the start of our Festival.
- ♦ Vietnamese Community Choir will share their beautiful music and voices at 1:30pm.
- ♦ Lively music by DJ Stitch
- ♦ RAFFLE for chance to win \$1000 or 65-in. TV - Buy tickets at the festival only \$1 each or 6 for \$5. Drawing will be at end of festival this Sunday!



WEEK OF MAY 7-13

SUNDAY	MAY 7	DOMINGO
MULTICULTURAL FESTIVAL 10am to 3:30pm		
All day	Festival Food Prep	Hall
7:30am	Mass in English	Church
9:00am	Mass in English	Church
11:00am	Misa en español	Church
1:00pm	Misa en español	Church
1:00pm	Viet Language	Rm 1-5
2:30pm	Viet. Language Class	Rm 1-5
3:00pm	Mass in Tongan	Church
5:00pm	Mass in Vietnamese	Church
MONDAY	MAY 8	LUNES
8:00am	Mass in English	Church
7:00pm	Span. First Comm Rehearsal	Church
TUESDAY	MAY 9	MARTES
8:00am	Mass in English	Church
6:30pm	Eng. Rel Ed	Hall, Rm K-8, MC, Annex
7:00pm	Grupo de Oración	Church
WEDNESDAY	MAY 10	MIÉRCOLES
8:00am	Mass in English	Church
12:00pm	Misa en español	Church
5:30pm	OLPH Novena	Chapel
6:30pm	Confirmation	Hall, Annex, Rm 5-8
7:00pm	Rosary	Chapel
THURSDAY	MAY 11	JUEVES
8:00am	Mass in English	Church
9-10am	Adoration	Chapel
5-6pm	Choir Millie	Church
6:30pm	Span Rel Ed	Rm K-8, MC
7:00pm	Mejorando Matrimonios	Hall
7-9pm	Choir - Miguel N.	Church
FRIDAY	MAY 12	VIERNES
8:00am	Mass in English	Church
9:00am	Church Cleaning	Church
6:30pm	First Comm Prep/Dec	Church
7:00pm	Coro-Efren	Room 3
7:00pm	Grupo de Hombres	Min. Ctr.
7:00pm	Fr. Ben Meeting	Hall
8:30pm	Viet. Choir Practice	Church
SATURDAY	MAY 13	SABADO
8:00am	Mass in English	Church
10:00am	FIRST COMM in Spanish	Church
1:00pm	FIRST COMM in Spanish	Church
4:00pm	Mass in English	Church
6:00pm	Misa en español	Church

☐ NEW REGISTRATION / Nueva registraci3n

☐ CHANGE OF ADDRESS / Cambio de Direcci3n

Complete this form & drop it in the collection basket Llene esta forma y deposítela en la canasta de la colecta

NAME/Nombre: _____

PHONE / Teléfono: _____

ADDRESS / Direcci3n: _____

**Please pray the Intentions of the Holy Father for the
MONTH OF MAY:**



FOR CHURCH MOVEMENTS & GROUPS

Pope's Universal Intention:

We pray that Church movements and groups may rediscover their mission of evangelization each day, placing their own charisms at the service of needs in the world.



PRAYERS

Please remember in your prayers the following parishioners or members of their family who are ill or are recovering from illness or surgery:

Heaven Carbajal, Darleth Castelo, Andre Flores, Margie Foley, La Nae Gotz, Mila Grace, Jane Huffman, Thomas Herold, Kelby Knapp, Donnie McEntyre, Magda McAdams, Martha Mejia, Maria Michel, Phil Morse, Valerie Ocampo, Celia Parra, Agustin Reyes, Victoria Rodriguez, Opalani Vaipulu, Frank Villalobos, Peter Wilkerson and Geneva Wilson.

Please call or email parish office to place names on our Prayer List:

951-689-8921 ext. 100 kromero@sbdioocese.org

**READINGS FOR
THE WEEK**



Readings for the week of May 7, 2023

Sunday: Acts 6:1-7/Ps 33:1-2, 4-5, 18-19 (22)/1 Pt 2:4-9/Jn 14:1-12

Monday: Acts 14:5-18/Ps 115:1-2, 3-4, 15-16/Jn 14:21-26

Tuesday: Acts 14:19-28/Ps 145:10-11, 12-13ab, 21/Jn 14:27-31a

Wednesday: Acts 15:1-6/Ps 122:1-2, 3-4ab, 4cd-5/Jn 15:1-8

Thursday: Acts 15:7-21/Ps 96:1-2a, 2b-3, 10/Jn 15:9-11

Friday: Acts 15:22-31/Ps 57:8-9, 10 and 12/Jn 15:12-17

Saturday: Acts 16:1-10/Ps 100:1b-2, 3, 5/Jn 15:18-21

Next Sunday: Acts 8:5-8, 14-17/Ps 66:1-3, 4-5, 6-7, 16, 20 (1)/1 Pt 3:15-18/Jn 14:15-21

LECTURAS DE LA SEMANA

Las lecturas de la semana del 7 de mayo de 2023

Domingo: Hch 6, 1-7/Sal 32, 1-2. 4-5. 18-19 (22)/1 Pe 2, 4-9/Jn 14, 1-12

Lunes: Hch 14, 5-18/Sal 113, 1-2. 3-4. 15-16/Jn 14, 21-26

Martes: Hch 14, 19-28/Sal 144, 10-11. 12-13. 21/Jn 14, 27-31

Miércoles: Hch 15, 1-6/Sal 121, 1-2. 3-4. 4-5/Jn 15, 1-8

Jueves: Hch 15, 7-21/Sal 95, 1-2. 2-3. 10/Jn 15, 9-11

Viernes: Hch 15, 22-31/Sal 56, 8-9. 10 y 12/Jn 15, 12-17

Sábado: Hch 16, 1-10/Sal 99, 1b-2. 3. 5/Jn 15, 18-21

Domingo siguiente: Hch 8, 5-8. 14-17/Sal 65, 1-3. 4-5. 6-7. 16. 20 (1)/1 Pe 3, 15-18/Jn 14, 15-21

COLLECTION TOTAL 04/30/23 COLECTA TOTAL



Masses/Misas = \$9,808

Online: \$820

For donations online: olphriverside.org

MASS INTENTIONS

SATURDAY

MAY 6

- 8:00am** Intention of Martinez Family
+Matthew and Emily
+Rev. Joseph Nguyen Tien My by Tuan Chi
- 4:00** +Peter Le Quan Len
+Joseph Kim Van Gia
+Vincent Tran
+Asuncion Mantos by Virginia Lim
- 6:00** +Antonio Ramirez y Silveria Perez
+Cristian David y Jesús Jose
+Francisco Javier Leon Espinoza de su mama
+Maria Dolores Zarazua de Olga Rojas y Fam.

SUNDAY

MAY 7

- 7:30** +For All Souls by Thuy Loan
+Elizabeth Loez by Family
+Peter Dang and Maria Vicente
- 9:00** +Deacon Sid Gurrola by Gurrola Family
+Ablah Hishmeh
+Ernesto Ramirez by Guzman Family
Intention of Anabella Gurrola birthday & graduation by Gloria Gurrola
- 11:00** +Araceli Villegas de sus hijos
+Maria Zavala y Agustin Lara de Maria y nietos
+Elena Andaya de Ana Zavala
+Maclovio Espinoza
Por Almas del Purgatorio de Maria Lopez
- 1:00** +Javier Alejandro Ramirez de su familia
+Elvira Barrera de Yvette González
Intención de cumpleaños de María Cruz Cueva
Intención de Rosendo Haro Gomez de Alicia Haro
- 4:00** +Paul and María by Beo Nguyen
For Peace in the family
For the Unborn

MONDAY

MAY 8

- 8:00** +Rev. John Baptist Pham Dinh Khoi
+Peter by Cho Khen
For All being ordained to Priesthood
+Martha by family

TUESDAY

MAY 9

- 8:00** +Rev. Peter Pham Van Chinh by Tuan Chi
Intention of all marriages struggling
+Vincent Nguyen Thanh Dien
For Souls in Purgatory

WEDNESDAY

MAY 10

- 8:00** +Felino Fernandez by Boy & Girlie Roldan
+María Pham and +Ava by family
+Peter and Anna by family
- 12:00** +María del Socorro Martínez de su hija
+Gloria González de María Martínez
Por la Almas del Purgatorio de María Lopez

THURSDAY

MAY 11

- 8:00** +María Nguen Thi Han
For Ancestors by Anh Lo
+Martha Nguyen Thi Ngay
+Peter Do by Cuong Hien

FRIDAY

MAY 12

- 8:00** + Flavio Sis by his daughter Alba Corral
+Joseph Bui Van Thuc by Nga Bui
For Pezce in families by Cuong Hien
For All Souls in Purgatory

